

## Splošni pogoji nakupa

### 1. Obseg

- 1.1 Ti splošni pogoji nakupa (v nadaljevanju "**Splošni pogoji in odredbe**") veljajo izključno za vse dostave blaga in storitev (v nadaljevanju "**Dostave**") dobavitelja (v nadaljevanju "**Dobavitelj**") podjetju skupine ZEISS (v nadaljevanju "**ZEISS**"), razen če je izrecno dogovorjeno drugače.
- 1.2 Splošni pogoji dobavitelja, ki nasprotujejo ali dopolnjujejo te splošne pogoje, veljajo le v obsegu, v katerem jih je ZEISS izrecno pisno sprejel. Zahteva po izrecnem soglasju ZEISS bo veljala v vsakem primeru, tudi če ZEISS sprejema dostave ob poznavanju splošnih pogojev dobavitelja brez izrecnega ugovora.
- 1.3 Sklicevanja na uporabo zakona in zakonskih določb v tem besedilu bodo imela le pojasnjevalni pomen. Tudi brez izrecne reference se zakon in zakonske določbe uporabljajo, razen če so v tem dokumentu spremenjeni ali izključeni.

### 2. Redovi

- 2.1 Naročila ZEISS so veljavna le, če so izdana v pisni ali besedilni obliki.
- 2.2 Pisna pogodba ali pisna potrditev je odločilna za dokazovanje obstoja in vsebine kasnejših dogovorov, sprememb in dodatkov. Možnost dokazovanja nasprotnega ostaja nespremenjena.
- 2.3 ZEISS ima pravico brezplačno preklicati naročilo, če dobavitelj v dveh tednih po prejemu ne potrdi naročila nespremenjenega ZEISS-u.

### 3. Rok, zamuda

- 3.1 Datumi dostave in roki za dostave, navedeni v naročilu ali drugače dogovorjeni, so zavezujoči. Če so zamude pričakovane ali so že nastale, mora dobavitelj ZEISS takoj obvestiti pisno ali v besedilni obliki, v kateri navede razloge za zamudo.
- 3.2 Če dobavitelj ne dostavi ali ne izpolni ustreznega obdobja, ki ga določi ZEISS, ali če zakon ne zahteva določenega obdobja, ima ZEISS pravico zavrniti sprejem, se umakniti iz pogodbe in/ali zahtevati odškodnino. ZEISS ima pravico tudi umakniti pogodbo, če dobavitelj ni odgovoren za zamudo. Dodatne stroške, ki jih ima ZEISS zaradi zamude dobavitelja, zlasti, a ne omejeno na stroške nujnega nakupa pri tretji osebi, krije dobavitelj, razen če dobavitelj ni odgovoren za zamudo. Vsi nadaljnji pravni ali pogodbeni zahtevki in pravice ostanejo nespremenjeni.
- 3.3 ZEISS si pridržuje pravico, da zahteva dogovorjeno pogodbeno kazen za nepravilno izvedbo (§ 341 nemškega civilnega zakonika) do končnega plačila.

### 4. Cene

- 4.1 Cene so fiksne cene. Vključujejo vse stroške, povezane z dostavo, ki jih mora zagotoviti dobavitelj.
- 4.2 Razen če ob sklenitvi pogodbe ni izrecno dogovorjeno drugače, cena vključuje zlasti, a ne omejuje, stroške dostave, prevoza, pošiljanja in pakiranja, potne stroške ter javne pristojbine, davke, uradne dovoljenja in carinske dajatve. Člen 2.2 se uporablja za domnevne kasnejše dogovore.

### 5. Izvedba in dostava

- 5.1 Dobavitelj lahko podizvajalec izvaja le z izrecnim predhodnim soglasjem ZEISS, razen če so takšne pogodbe zgolj za dobavo standardnih delov.
- 5.2 Odpovedi dostave pri ZEISS so zavezujoči glede vrste in količine preklicanega blaga ter časa dostave.
- 5.3 Delne dostave zahtevajo izrecno predhodno soglasje ZEISS.

- 5.4 Vsaka dostava mora biti dopolnjena z dobavnim listom, ki navaja številko naročila ZEISS in podrobnosti o vsebini po vrsti in količini.
- 5.5 Blago mora biti dostavljeno v komercialno dostopni enkratni standardni embalaži. Če se uporablja večkratna embalaža, mora dobavitelj embalažo zagotoviti na posojilo. Vračilo večkratne embalaže bo na stroške in tveganje dobavitelja. Če se ZEISS izjemno strinja, da bo prevzel stroške pakiranja, se ti zaračunajo po dokazani strošek. Skrbno je treba ves čas skrbno rabiti z viri in energijo.
- 5.6 Za vse izdelke, vse zaščitne naprave ali navodila proizvajalca, tehnične opise in navodila za uporabo mora dobavitelj zagotoviti brezplačno. Kjer je to relevantno, je treba vključiti tehnične podatkovne liste za oceno energetske učinkovitosti.
- 5.7 V primeru programske opreme se obveznost dobavitelja izpolni le, ko je popolna (sistemska in uporabniška) dokumentacija predana podjetju ZEISS. Če je programska oprema posebej ustvarjena za ZEISS, bo izvorna koda prav tako posredovana podjetju ZEISS. Poleg tega se morajo izpolniti določbe po 16. členu teh Splošnih pogojev.

5.8 Če dobavitelj izvaja dostave na lokaciji ZEISS, je dolžan upoštevati najnovejša navodila o varnosti, varstvu okolja, požarni zaščiti in učinkoviti uporabi energije za zunanje osebe.

### 6. Računi, plačila

- 6.1 Računi se morajo predložiti ločeno s številko naročila ZEISS. Vsak račun mora biti skladen z ustreznimi zakonskimi določbami, vključno, a ne omejeno na § 14, odstavek 4 nemškega Zakona o davku na dodano vrednost.
- 6.2 Plačila so zapadla 30 dni po prejemu dostav in računa ali, po presoji ZEISS, po 14 dneh z 3 % popustom.
- 6.3 Plačila se ne štejejo kot priznanje, da je dostava v skladu s pogodbo. V primeru, da je dostava okvarjena ali nepopolna, ima ZEISS pravico, brez poseganja v druge pravice ZEISS, zadržati razumen delež plačila za dolgove na podlagi poslovnega razmerja, dokler dobavitelj ne izpolni svojih pogodbenih obveznosti. ZEISS je prav tako upravičen do kompenzacije zneska v skladu z zakonskimi določbami.

### 7. Standardi trajnosti, skladnost z materiali

- 7.1 ZEISS je določil svoja načela za spoštovanje in spodbujanje človekovih pravic ter varstva okolja v Kodeksu ravnanja ZEISS in v Izjavi o politiki, ki sta na voljo na spletni strani ZEISS. Pri izvajanju teh načel se ZEISS zanaša na sodelovanje s poslovnimi partnerji kot del skupne odgovornosti za trajnostne poslovne prakse.
- 7.2 ZEISS zahteva, da dobavitelj spoštuje vse veljavne zakone in predpise, Kodeks ravnanja Zavezništva za odgovorno poslovanje, ki je na voljo [code of conduct](#) ter splošno priznane mednarodne prepovedi človekovih pravic in okolja, ki so na voljo kot dokument na [www.zeiss.com/documents-for-suppliers](http://www.zeiss.com/documents-for-suppliers) (v nadaljevanju skupaj "**ZEISS Supplier Standards**"). Dobavitelj se zavezuje, da bo ZEISS podpiral z najboljšimi prizadevanji pri izvajanju ZEISS standardov dobaviteljev vzdolž dobavne verige. To vključuje zlasti to, da dobavitelj sprejema in sodeluje pri ustreznih ukrepih za preprečevanje ali zmanjšanje kršitev ZEISS standardov dobaviteljev, da dobavitelj uporablja največje napore za spodbujanje skladnosti z ZEISS standardi dobaviteljev med svojimi dobavitelji in da dobavitelj omogoča ZEISS-u preverjanje skladnosti s temi obveznostmi z lastnimi razkritji ali revizijami. Informacije o morebitnih tveganjih ali kršitvah standardov dobaviteljev ZEISS je mogoče anonimno posredovati tudi prek sistema za žvižgače "ZEISS Integrity Line".
- 7.3 Za izpolnjevanje pravnih zahtev za poročanje o trajnosti se ZEISS zanaša na sodelovanje svojega podjetja

## Splošni pogoji nakupa

partnerja. Dobavitelj se zato zaveže, da bo ZEISS na zahtevo nemudoma zagotovil podatke, povezane s storitvami dobavitelja, ki so obvezni po zakonskih obveznostih poročanja.

- 7.4 Dobavitelj se zavezuje, da bo spoštoval zahteve ZEISS Company Standard 5020-2 glede omejitev in prepovedi snovi za vse snovi, zmesi, izdelke in embalažne materiale, dobavljene ZEISS, ki so na voljo kot dokument na [www.zeiss.com/documents-for-suppliers](http://www.zeiss.com/documents-for-suppliers).
- 7.5 V primeru, da dobavitelj krši obveznost iz tega člena in so bili ukrepi za odpravo neuspešni ali pa ne bi bili ustrezni po obsegu in času glede na posebno resnost kršitve, ima ZEISS pravico začasno prekiniti ali kot zadnjo možnost prekiniti poslovni odnos z dobaviteljem iz utemeljenega razloga.

### 8. Uvozni in izvozni predpisi

- 8.1 Za dostave iz države (razen Nemčije), ki je v EU, se navede identifikacijska številka EU za davek na dodano vrednost. Če je dobavitelj lociran v državi članici EU, se uvoženo blago dostavi na ZEISS, plačano carino, če ni izrecno dogovorjeno drugače.
- 8.2 Dobavitelj mora spoštovati vse izvozne predpise (zlasti izvozne in carinske predpise), ki veljajo v državi cilja in na dobaviteljevem sedežu ter – kjer je to primerno – v Združenih državah Amerike. Dobavitelj mora jasno prikazati ustrezno klasifikacijo (številka izvozne kontrolne klasifikacije) ter ustrezno statistično številko izdelka (HS koda) in državo izvora v dokumentaciji (odpremno pismo, račun itd.) za vse dostave, ki so predmet izvoznih dovoljenj ali ameriških (re)izvoznih predpisov. Dobavitelj mora ZEISS nemudoma pisno obvestiti o vseh spremembah teh podatkov. Dobavitelj je dolžan na lastne stroške predložiti zahtevane izjave in informacije po uredbi (EU) št. 952/2013 in izvršilni uredbi (EU) 2015/2447, dovoliti izvajanje pregledov s strani carinskih uradnikov ter predložiti potrebna uradna potrdila.
- 8.3 Kadar dobave vključujejo tehnologije tehničnega znanja, ki so predmet ameriških (ponovnih) izvoznih predpisov (EAE, ITAR), evropske uredbe o dvojni rabi ali nemškega seznama za nadzor izvoza, je dobavitelj dolžan o tem obvestiti ZEISS pisno.
- 8.4 Dobavitelj mora zagotoviti, da dobavitelj ne dobavlja železa ali jekla, ki izvira iz Rusije ali Belorusije, niti ne uporablja takšnega železa ali jekla v blago, ki ga dobavlja dobavitelj. Dobavitelj mora ZEISS v dveh tednih po zahtevi ZEISS zagotoviti potrditve in izjave o skladnosti z obveznostmi po tej klavzuli za to.

### 9. Prenos tveganja, sprejem, lastništvo

- 9.1 Ne glede na dogovorjene cenovne pogoje v primeru dobav brez postopka sprejema (na primer dostave brez namestitve ali sestave) tveganje nenamerne izgube in nenamerne poslabšanja preide na ZEISS ob predaji na naslov dostave, ki ga določa ZEISS.
- 9.2 Ne glede na dogovorjene cenovne pogoje, pri dobavah z zakonsko določenim ali dogovorjenim postopkom sprejema (na primer dostave z namestitvijo ali montažo) se tveganje nenamerne izgube in nenamerne poslabšanja prenese na ZEISS ob uspešnem zaključku prevzema.
- 9.3 Zaposlitev ali uporaba ne nadomešča izjave o sprejetju s strani ZEISS.
- 9.4 Lastništvo dostavljenega blaga samodejno preide na ZEISS ob plačilu. Vsako podaljšano ali podaljšano zadrževanje lastništva je izključeno.

### 10. Obveznost pregleda in obveščanja o napakah, stroških

- 10.1 Pregled prihajajočih dobrin bo izveden glede na očitne napake. Skrite napake bodo prijavljene v enem tednu, ko bodo odkrite, glede na okoliščine urejenega poslovanja. Dobavitelj

se odpoveduje ugovoru zaradi zamude pri obvestilu o napaki v tem obsegu.

- 10.2 Kadar je postopek sprejema dogovorjen ali določen z zakonom, ni ločene obveznosti pregleda prihodnjega blaga.
- 10.3 Če ZEISS vrne okvarjeno blago dobavitelju, ima ZEISS pravico dobavitelju vrniti plačani znesek računa plus enkratni znesek za stroške v višini 250 €. ZEISS si pridržuje pravico do dokazovanja višjih stroškov. Pravica dobavitelja, da dokaže nižje ali nič stroškov, je pridržana.

### 11. Odgovornost, garancija

- 11.1 Vsaka pogodbeni izključitev ali omejitev odgovornosti velja le v obsegu, v katerem jih je ZEISS izrecno potrdil v pisni obliki ob sklenitvi pogodbe. Člen 2.2 velja za domnevne kasnejše dogovore.
- 11.2 Če se je dobavitelj neformalno dogovoril s katero koli tretjo osebo med podeljevanjem pogodbe in se tak neformalni dogovor izkaže za nezakonito omejevanje konkurence, je dobavitelj dolžan ZEISS plačati enkratni znesek 15 odstotkov vrednosti naročila, razen če katera od strani ne dokaže drugačne škode. Nadaljnje zahteve in pravice ostajajo nespremenjene.
- 11.3 Okvarjene dostave je treba takoj zamenjati – brez napak ali ponoviti brez napak. V primeru razvojnih ali inženirskih napak v razvoju ima ZEISS pravico takoj uveljavljati pravice v skladu s členom 11.6, pod pogojem, da bi bila določitev roka milosti nerazumna.
- 11.4 Dobavitelj mora za popravilo okvarjenega blaga ali storitev zahtevati soglasje ZEISS.
- 11.5 Dobavitelj nosi tveganje nenamerne izgube in nenamerne poslabšanja v času, ko okvarjeno blago ali storitev ni v lasti ZEISS.
- 11.6 Brez poseganja v zakonske pravice (vključno, a ne omejeno na razveljavitev, znižanje cen, odškodnino in povračilo stroškov) lahko ZEISS po lastni presoji napako odpravi sam ali pa jo odpravi tretja oseba, ter lahko zahteva potrebne stroške in ustrezno predplačilo, če dobavitelj napake ne odpravi v razumnem roku, dobavitelj pa zakonito ne zavrne pravnega sredstva.
- 11.7 V nujnih primerih (vključno, brez omejitev, kjer je varnost obratovanja ogrožena ali za preprečitev izjemno velike škode ali izgube) ali za odstranitev nepomembnih napak, ima ZEISS pravico, da po obvestilu dobavitelja in po izteku razumno kratkega obdobja odpravi napako in morebitno posledično škodo ali izgubo sam ali prek tretjih oseb na stroške dobavitelja.
- 11.8 Člen 11.7 velja tudi, če mora ZEISS takoj odpraviti napako, da bi se izognil lastni zamudi pri dostavi in s tem višji odškodnini.
- 11.9 Zastaralni rok za zahtevke ZEISS, ki izhajajo iz napak v kakovosti in lastništva, je 36 mesecev od prenosa tveganja v skladu s členom 9.1 ali členom 9.2.
- 11.10 Zastaralni rok se prekine od dneva obvestila o napaki, dokler ni ZEISS-ova zahteva za napako izpolnjena.
- 11.11 Če mora dobavitelj dostaviti ali izvesti v skladu z načrti, grafi ali drugimi specifičnimi zahtevami ZEISS, dobavitelj izrecno jamči za skladnost z zahtevami ZEISS. Če dostave odstopajo od teh zahtev, ima ZEISS pravico takoj uveljavljati pravice v skladu s členom 11.6, pod pogojem, da bi bila določitev obdobja milosti nerazumna.
- 11.12 Vsi nadaljnji pravni ali pogodbeni zahtevki in pravice ostajajo nespremenjeni.

### 12. Ponavljajoča se privzetost

- 12.1 Če dobavitelj po prejemu opozorilnega obvestila s strani ZEISS dostavi ali izvede bistveno enako ali podobno blago ali storitev prepozno ali okvarjeno, je ZEISS upravičen do

## Splošni pogoji nakupa

- Takoj preklicali pogodbo, če je določilo, da bi bila določitev obdobja milosti nerazumna.
- 12.2 Če je z gotovostjo mogoče pričakovati obnovljeno neizpolnitev ali okvaro, pravica ZEISS do odpovedi vključuje tudi takšne dostave, ki jih dobavitelj dolguje v prihodnosti po tem ali drugem pogodbenem razmerju.
- 13. Odškodnina v primeru materialnih napak in napak v lastništvu**
- Dobavitelj mora povrniti škodo in razglasiti ZEISS neškodljivim za vse zahtevke, ki jih proti ZEISS vložijo tretje osebe – ne glede na pravne razloge – zaradi napake v kakovosti ali lastništvu ali druge napake katere koli dostave s strani dobavitelja ter povrne ZEISS-u stroške, potrebne za obrambo pred takšnimi zahtevki.
- 14. Tehnični dokumenti, orodja, proizvodna oprema**
- 14.1 Tehnična dokumentacija, orodja, standardni listi del, proizvodna sredstva itd., ki jih zagotavlja ZEISS, ostanejo last ZEISS. Vse pravice do blagovnih znamk, avtorske pravice in druge industrijske lastnine ostanejo pri ZEISS. Dobavitelj jih mora samodejno vrniti podjetju ZEISS, vključno z vsemi izdelanimi kopijami, takoj po izvršitvi naročila; v zvezi s tem dobavitelj ni pooblaščen, da uveljavlja pravico do zadrževanja. Dobavitelj lahko zgoraj omenjene predmete uporablja le za izvedbo naročila in jih ne sme brez dovoljenja omogočiti ali drugače dostopati tretjim osebam. Podvajanje zgoraj omenjenih predmetov je dovoljeno le v obsegu, ki je to potrebno za izvršitev ukaza.
- 14.2 Če dobavitelj proizvede predmete, omenjene v razdelku 14.1 stavek 1 za ZEISS delno ali v celoti na stroške ZEISS, člen 14.1 se uporablja mutatis-mutandis, pri čemer ZEISS postane (so)lastnik v skladu s svojim deležem proizvodnih stroškov. Dobavitelj mora te predmete skrbno in brezplačno zadržati za ZEISS. ZEISS ima kadarkoli pravico pridobiti pravice dobavitelja glede predmetov z vračilom stroškov, ki še niso amortizirani, in zahtevati vračilo predmetov.
- 14.3 Dobavitelj je dolžan brezplačno skrbeti za omenjene predmete in jih vzdrževati ter popravljati običajno obrabo.
- 14.4 Če dobavitelj naroči poddobavitelja s predhodnim dovoljenjem ZEISS za izdelavo orodij in vzorcev za izvedbo naročila na stroške ZEISS, dobavitelj s tem prenese zahtevke ZEISS do poddobavitelja za prenos lastništva orodij in vzorcev.
- 15. Zagotavljanje gradiva**
- 15.1 Material, ki ga zagotovi ZEISS, ostaja last ZEISS in ga mora dobavitelj shraniti brezplačno ter s skrbnostjo vestnega poslovnega, ločeno od druge lastnine in mora biti jasno označen s strani dobavitelja kot lastnina ZEISS. Uporablja se lahko le za izvedbo naročila ZEISS. Škodo na materialu mora povrniti dobavitelj.
- 15.2 Če dobavitelj obdela ali preoblikuje material, ki ga zagotavlja ZEISS, se ta dejavnost izvaja v imenu in za ZEISS kot proizvajalca. ZEISS bo postal neposredni lastnik novega izdelka, ustvarjenega v tem procesu. Če gradivo, ki ga zagotavlja ZEISS, predstavlja le del novega izdelka, je ZEISS upravičen do solastništva novega izdelka, ustvarjenega sorazmerno glede na vrednost materialov, ki jih zagotavlja ZEISS in so vsebovani v novem predmetu. Oddelki 15.1 in 15.2 uporabljata mutatis mutandis za novo ustvarjeno postavko.
- 16 Prosta in odprtokodna programska oprema (FOSS)**
- 16.1 Naslednje določbe členov 16.2 do 16.7 ne veljajo, če dobave dobavitelja ne vsebujejo nobene oblike tako imenovane proste in odprtokodne programske opreme (v nadaljevanju "FOSS").
- 16.2 Dobavitelj je dolžan pravočasno obvestiti ZEISS, vendar najkasneje ob potrditvi naročila, ali in kateri FOSS vsebujejo njegove dobave.
- 16.3 Kolikor dobave vključujejo FOSS, mora dobavitelj uporabiti vključene komponente FOSS v skladu s pogoji licence.
- 16.4 Dobavitelj mora ZEISS omogočiti uporabo komponent FOSS v skladu s pogoji licence. Zlasti mora biti mogoče, da ZEISS prodaja in distribucijo Deliveries of Supplier kot del lastnih ZEISS izdelkov in storitev.
- 16.5 Dobavitelj mora ZEISS-u najkasneje ob potrditvi naročila zagotoviti naslednje: a) izvorno kodo ustreznega FOSS (kolikor veljavni licenčni pogoji zahtevajo razkritje te izvorne kode); b) seznam vseh uporabljenih datotek FOSS s sklicevanjem na ustrezne licence ter kopijo celotnega besedila licence; in c) pisno izjavo, da niti Supplier's Deliveries niti kateri koli ZEISS izdelek in dela, ki izhajajo iz njih, niso predmet virusnega učinka (t.i. "copyleft učinka"), zlasti da niso predmet pogojev licence GPL.
- 16.6 Če dobavitelj po prejemu naročila obvesti ZEISS, da njegove dostave vsebujejo FOSS, ima ZEISS pravico preklicati to naročilo v 14 dneh po prejemu ustreznega pisnega obvestila.
- 16.7 Tako imenovani učinek copyleft je klavzula v licenčnem pravu, ki zagotavlja, da morajo biti nadaljnji razvoj programske opreme izdani pod istim licenčnim pogojem kot programska oprema. V kontekstu naročila ZEISS tako imenovani učinek copyleft po licenčni zakonodaji predstavlja tako pomanjkljivost kakovosti kot napako v lastništvu. V primeru copyleft učinka je dobavitelj dolžan odpraviti to napako v okviru svojih garancijskih obveznosti z brezplačno spremembo programske opreme ali njenih komponent za ZEISS.
- 17 Zaupnost in varstvo podatkov**
- 17.1 Dobavitelj je dolžan obravnavati zaupno in tretjim osebam ne razkrivati vseh nejavnih informacij in podatkov, vključno, a ne omejeno na poslovne skrivnosti, kot jih določa člen 2 nemškega zakona o varstvu poslovnih skrivnosti (GeschG), ki so dobavitelju znane prek poslovnega odnosa z ZEISS.
- 17.2 Predhodno pisno soglasje ZEISS je potrebno, če dobavitelj a) želi proizvajati ali prikazovati izdelke, posebej izdelane posebej za ZEISS, zlasti po načrtih, risbah ali drugih posebnih zahtevah ZEISS, za tretje osebe, ali b) želi javno ali v povezavi s tretjimi osebami sklicovati na naročila ZEISS.
- 17.3 ZEISS ima pravico obdelovati osebne podatke dobavitelja in prenašati osebne podatke na povezana podjetja skupine ZEISS, če je to potrebno za izvedbo pravne transakcije ali če so subjekti s tem soglašali. Vsak subjekt podatkov ima pravico zahtevati informacije o vsebini in uporabi osebnih podatkov, ki jih obdeluje ZEISS. Vsaka zahteva osebe, ki je predmet podatkov, bo naslovljena na podjetje skupine ZEISS v skladu s temi pogoji uporabe in bo obravnavana v skladu z veljavno zakonodajo in predpisi o varstvu podatkov. ZEISS in dobavitelj morata spoštovati veljavne predpise o varstvu podatkov, zlasti Evropsko splošno uredbo o varstvu podatkov (GDPR) ter dodatne pogodbene zahteve v skladu s 28. členom, odstavkom 3 GDPR.
- 18. Končne določbe**
- 18.1 Kraj izvedbe za dostavo in vsako zdravljenje mora biti naslov dostave, naveden v naročilu. Če ni izrecno dogovorjeno drugače, mora dobavitelj izpolniti in izpolniti svoje obveznosti na naslovu, navedenem v naročilu.
- 18.2 Če je dobavitelj trgovec, pravna oseba po javnem pravu ali poseben sklad po javnem pravu, je kraj pristojnosti registrirani sedež družbe skupine ZEISS po teh splošnih pogojih uporabe. ZEISS ima kljub temu pravico uveljavljati zahtevke proti dobavitelju na mestu pristojnosti, ki je odgovorna za njegovo registrirano pisarno.
- 18.3 Veljavno pravo je pravo Nemčije, z izjemo določb o mednarodnem konfliktu prava in z izjemo Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).